

SHEHUI YU JIAOYU

社会与教育

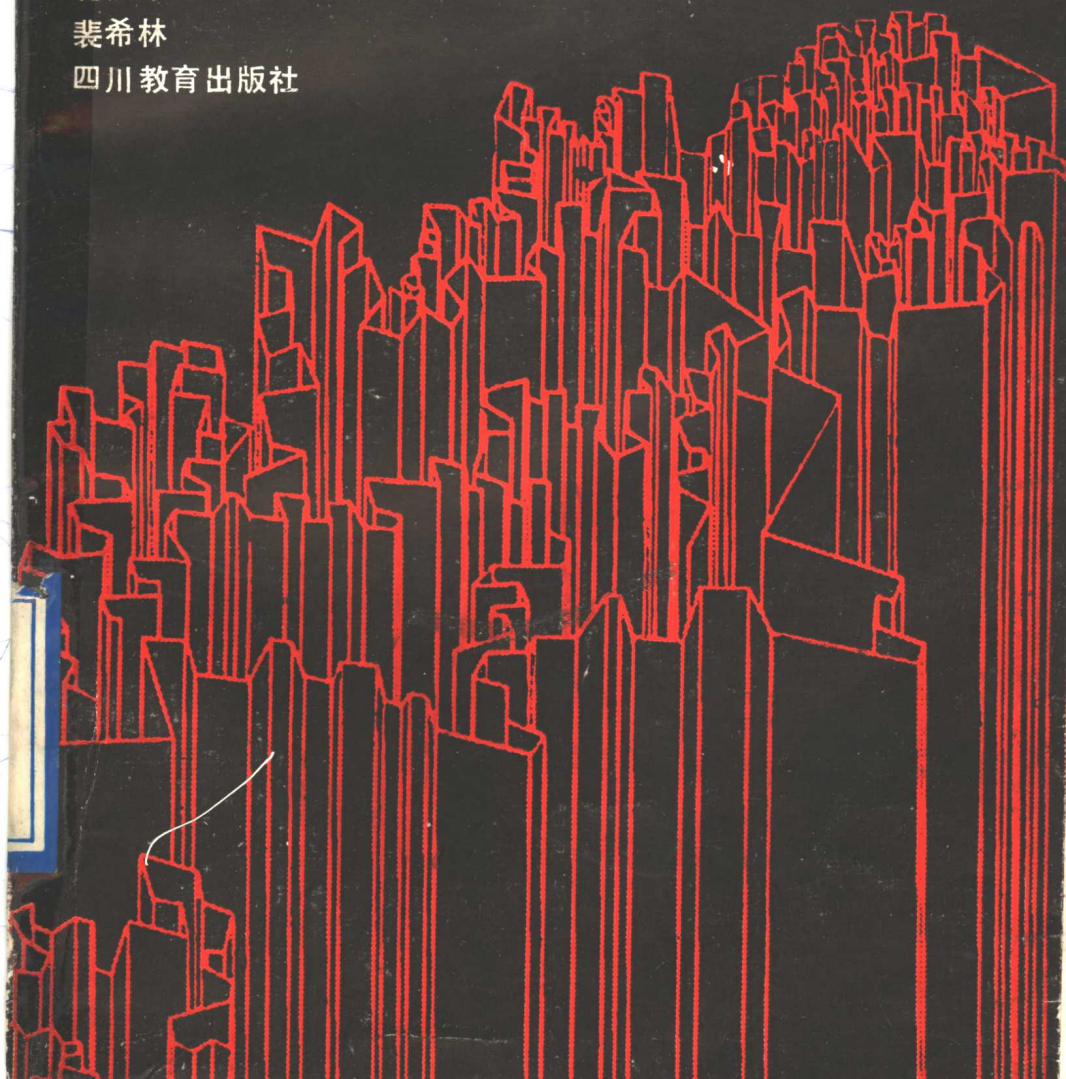
[美] 丹尼尔·U·列文 著
罗伯特·J·哈维霍斯特

纪大海

沈安源 译

裴希林

四川教育出版社



SHEHUI YU JIAOYU

社会与教育

第11卷第1期 · 2013

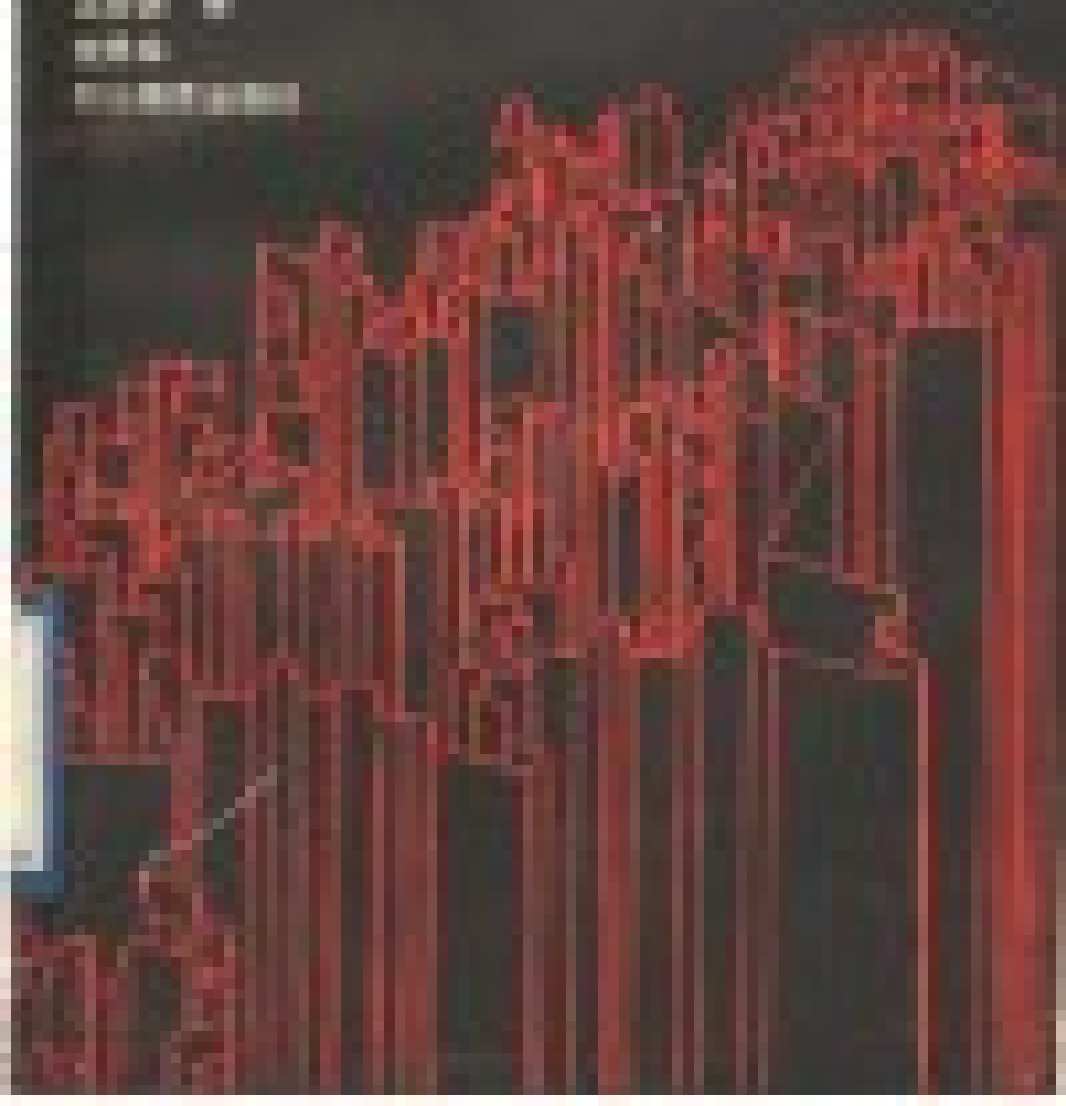
第11卷第1期 · 2013

ISSN 1000-0811

定价：10.00元

邮发代号：38-10

印刷：北京印刷厂



社会与教育



四川教育出版社

1991年●成都

责任编辑：钟晓云

封面设计：易 风

技术设计：刘 江

社会与教育

四川教育出版社出版发行 （成都盐道街三号）

四川省新华书店经销 攀枝花新华印刷厂印刷

开本850×1168 毫米1/32 印张11.25 插页1 字数260千

1991年8月第一版

1991年8月第一次印刷

印数：1—3000册

ISBN7-5408-1540-X/G·1487 定价：4.12元

写在前面

当教育伴随着近代工业从中世纪经院式或私塾式的教育方式中解脱出来的时候，它每向前发展一步，都会或多或少地丰富它自身的社会属性和社会联系性。教育在现代社会发展进程中不断地提高自己的社会化程度，并且日益融化进社会发展的系统圈。当今社会，研究教育决然离不开对相关社会的研究，同样，考察社会也决然不可漠视教育的社会功能。唯其如此，人们才纷纷把研究与思考的目光转向教育与社会的关系上。

党的改革开放方针，使我国的社会生产力空前地增长起来，社会主义商品经济获得飞速发展，人们的社会交往水平得到巨大提高，社会价值观念和社会文化形态发生了深刻变化。这一切不能不冲击和影响到教育。教育如何适应社会主义建设的需要，社会主义建设又如何依靠教育，就成了社会发展的一个重大的实践和理论问题。这方面，虽说是教育学和社会学所研究的内容，但在实质上它更是我国社会发展和教育改革所要解决的一项重大课题。于是，近年来，人们开始对教育与政治、教育与经济、教育与文化、教育与军事、教育与科技、教育与人口等方面展开深入的研究。“它山之石，可以攻玉”，研究我国教育与社会的关系，

不妨借鉴外国在这方面的研究成果。故此，我们有选择地翻译了美国社会学家丹尼尔·列文和罗伯特·哈维赫斯特合著的《社会与教育》一书。

该书运用社会分层理论，全面论述了社会阶层、社会等级地位、社会文化和亚文化、种族或民族、家庭和儿童、妇女教养水平等方面与教育的关系，分析了儿童教育、职业教育、中学后和大学后教育、民族教育等各级各类教育的现状和问题，资料翔实，涉猎广泛，的确不乏借鉴之处。

《社会与教育》至今已再版六次，并在美国、英国、加拿大和澳大利亚等国发行，是一本有影响的书。我们的译本属第六版本，全书共四部分十八章。考虑到该书后两部分内容与我国教育关系不大，故我们仅选译了前两部分十一章。虽然如此，也并未破坏原书的逻辑联系和体例安排。同时，考虑到我国读者的阅读习惯，我们根据原书的结构布局，将译文进行了章节分理（原书未分章节）。除此之外，我们力求保持原书风貌，力争达到信、达、雅。然而，限于水平，自当有不足和失误之处，望读者批评指正。

全书由纪大海同志统稿。

译者

一九九〇年十二月于成都

目 录

第一章 1980年至2000年的教育	1
一、展望.....	1
二、社会问题与教育问题.....	7
三、变化中的社会结构.....	10
四、部分五年级班级.....	11
五、社会阶层等级.....	17
六、美国社会结构.....	23
七、社会阶层的亚文化.....	28
八、社会结构：全国概述.....	36
九、学校中的社会阶层隔离.....	37
十、关于少数民族群体的社会阶层.....	38
十一、小学中的民族与社会互动.....	39
第二章 教育与机会	42
一、教育：获取机会之路.....	43
二、学校怎样选择.....	43
三、才能与社会阶层和种族的关系.....	48
四、作为选择机构的教育如何运转.....	54

五、大城市下等阶层的发展·····	66
第三章 社会结构中的大学教育 ·····	78
一、哪些因素与大学入学相关·····	79
二、大学类型·····	83
三、应该有多少人上大学·····	88
四、大学招生不再严格筛选·····	90
五、大学毕业生是不是太多·····	96
六、1975—1985年的危机·····	102
第四章 社会结构内的流动 ·····	107
一、社会流动的本质与流动量·····	108
二、智力、教育和流动·····	113
三、群体流动·····	126
四、美国的流动范围·····	135
第五章 学校与社会阶层结构的相互作用 ·····	140
一、教育、机会与流动·····	140
二、稳固和变动社会阶层结构的学校·····	144
三、地位的传递·····	146
四、向上流动过程中的学校·····	158
五、学校与低地位的世代沿袭·····	159
六、社会流动、教育和下等阶层·····	165
七、教育与社会经济的权力结构： 新马克思主义的批评观·····	171
八、修正论者：谁管理美国公立学校·····	178
第六章 不同社会阶层环境中儿童和青少年面临的问题 ·····	181
一、现代家庭：儿童养育条件的演变·····	181
二、劳动阶层的环境·····	187

三、下等阶层的环境·····	188
四、中等阶层的环境·····	190
五、阶层环境的教育含义·····	192
第七章 家庭环境与认知发展 ·····	205
一、早期环境的重要性·····	207
二、家庭环境条件、认知发展与学业成就·····	210
三、家庭和青少年发展的最近趋势·····	215
四、家庭的演进·····	220
五 有关家庭环境和智力发展的若干问题·····	225
第八章 公立学校中的低地位学生 ·····	237
一、为什么低地位学生的成就低下·····	238
二、态度和成绩·····	247
三、教导须知·····	250
第九章 补偿教育 ·····	257
一、补偿教育的地位·····	258
二、社会政策与补偿教育·····	273
第十章 伙伴团体 ·····	279
一、伙伴团体的本质·····	279
二、伙伴团体的职能·····	281
三、伙伴团体日渐扩大的影响·····	284
四、伙伴团体与家庭·····	289
五、伙伴团体与学校·····	291
六、伙伴团体与青少年服务机构·····	299
七、伙伴团体与社区·····	308
八、城市贫民区的伙伴团体与学校·····	311
第十一章 从少年到成年 ·····	316

一、15至24岁：作为人生独立阶段的青春期·····	317
二、意识和行为的主要转变·····	318
三、青少年群体的规模·····	319
四、青少年的价值观·····	321
五、作为劳动力的青年·····	332
六、少年犯罪和异常行为·····	336
七、滥用毒品·····	342
八、20岁以下少女怀孕·····	348
九、学校在青少年教育中的地位·····	351

第一章

1980年至2000年的教育

一、展 望

未来2000年的社会，在与教育系统相关的具有重大意义的实践和经验等方面，将不同于1980年的社会。这些方面将在下面予以简略勾勒，然后在后几章中予以详尽论述。

1. 职业结构

我们现在所处的新社会的总称，可谓之“后工业社会”。丹尼尔·贝尔（D. Bell）和大卫·雷斯曼（D. Reisman）使用这个术语来表达我们现在社会的性质。我们的社会在200年前还是农业社会，1900年前后开始进入工业社会。工业社会将其人力和财富用于把原材料加工为各式各样的物品，并将其中部分产品用来出售或交换，满足富裕社会人们的需要。

1945年在美国，包括建筑业和运输业在内的生产领域的劳动力人数占有很大比例，农业、渔业和林业等传统职业也占有相当大的比例。比较之下，后工业社会从事服务业的人占有很大比例，而从事产业和传统职业的人的比例却在减小。从美国1945年到1981年的情况看，从事物质生产的非农业工人的百分率从43%降到26%，这期间服务业的百分率从57%增长到74%。接收大量

工人的服务业，包括卫生、教育、商业、法律、牧师和销售活动等。由美国劳动统计局所作的较保守的预测表明，到1990年美国将有51%的工人进入“白领”领域，而仅有31%的工人将从事“蓝领”职业。甚至在按照传统含有大量蓝领工人的物质生产部门，白领工人的比率也可望从1980年的33%增加到21世纪初的50%左右。

后工业社会的许多固有服务业都离不开信息处理，这使一些观察家看到了当代向信息社会发展的趋势。因此，约翰·奈斯比特证明了信息处理领域（教师、秘书、会计、保险等）工人的百分率在1950年到1980年之间的实际增长。马克·波拉特（M. Porat）已为美国商业部准备了一个报告，这个报告明确地分析了经济服务领域中的信息处理成分。波拉特断定，自1967年以来在跨国产品中已有大约25%的“初级信息成分”（信息即是生产性服务），并且大约有21%的“中级信息成分”（信息即物质生产组织的内部消耗）。波拉特不能准确地说明自1967年以来已增长了多少信息成分，然而他却指明了它已在“突飞猛进地”发展。

2. 变化中的年龄结构

一个众所周知的事实，即除1955年至1965年10年的“婴儿爆炸”（babyboom）外，美国在本世纪的出生率一直在大幅度地降低。现在，出生率正在缓慢回升，原因之一是育龄妇女的人数正在增长。人口统计学家们相信，平均每个美国妇女将会生育恰好能接替他们的孩子，这种整体格局仍将是十分稳固的，至少下一个50年不会改变。表1—1表现美国从1960年到2050年设计的人口分布。从这个表可以看出，1980年以后儿童和青年在总人口中

所占比率将降低下来，与此同时35岁至60岁的人在总人口中所占比率将明显地增长起来。

表1—1 1960年至2050年美国人口预测

年 龄 组	数 量 为 百 万							
	1965	1975	1980	1985	1990	2000	2025	2050(年)
15岁以下	56.5	53.6	51.3	53.9	58.1	58.9	62.1	65.4
15—24	24.1	40.2	42.5	38.5	34.8	38.8	40.9	43.3
25—34	22.9	30.9	37.1	39.8	41.1	34.5	38.9	41.9
35—49	34.5	34.6	36.7	42.8	50.3	60.3	58.4	61.2
50—59	18.1	22.5	23.3	21.9	21.7	29.6	34.2	37.1
60+	24.5	31.6	35.6	37.1	39.1	40.5	65.1	69.3
总 计	180.7	213.5	226.5	234.1	245.1	262.5	299.7	318.4
	百 分 率							
	1965	1975	1980	1985	1990	2000	2025	2050(年)
15岁以下	31.2	25.1	22.6	22.9	23.7	22.4	20.8	20.5
15—24	13.3	18.9	18.8	16.4	14.2	14.8	13.6	13.6
25—34	12.7	14.5	16.4	17.0	16.8	13.1	13.0	13.2
35—49	19.1	16.2	16.2	18.2	20.5	23.0	19.5	19.2
50—59	10.0	10.6	10.3	9.5	8.9	11.3	11.4	11.7
60+	13.6	14.8	15.7	15.8	15.9	15.4	21.7	21.8
20—64	51.9	54.5	56.7	57.8	57.7	58.1	56.3	56.2

资料来源：美国联邦调查局《当代人口报告》丛书 P—25，第601期，1975年；第917期，1982年。

假定：生育率为2.1（接替标准）；每年移民为40万人；1970年至2000年死亡率有所下降。

注意在表1—1中对未来人口的预测，它所定妇女的生育率为2.1，这个比率是“接替标准”，也就是妇女恰好生育足以接替现在的成人一代。妇女在“婴儿爆炸”时期的生育率是大大高出接替标准的。然而，美国妇女在70年代的生育率低于接替标准，约

在1.8左右。假如妇女的生育率不超过接替标准的话，那么，人口就会降下来，除非由其他力量来增长，比如移民比率的增长等。

3. 种族与少数民族

社会结构的另一个重要变化是某些种族和民族亚文化群的数量和势力正在上升发展，特别是黑人、波多黎各人、墨西哥裔和亚裔等种族和民族群体。对于这些群体，教育具有为其子女培养社会经济能力的功能，通过教育使他们上升到社会中等阶层的地位——大抵至少教育部门自己的看法是如此。在美国的非西班牙裔白人的百分率正在下降，预计它将从1970年的86%降到2000年的75%或更低。此外，由于少数种族群体较之于非西班牙裔白人年龄结构较轻，出生率较高，黑人、西班牙裔和亚裔的学龄人口的百分率将高出总人口中学龄人口的百分率。正如1860年至1915年教育通过向欧洲移民的孩子教授英语和技术而成为他们美国化的主要力量一样，这种教育能使孩子们在新社会中获得成功，而现在这种教育也成为那些亚文化种族使其孩子获得成功的主要机构。

但是，难道教育制度和商业、工业制度真的就能为新的移民和非白人少数民族提供更多的增加收入、提高社会地位的机会吗？难道黑人和西班牙裔能够利用这种教育来发展提高自己吗？在本书里，我们将用不同的方法研究这个问题，从根本上说，我们必将逐步理解人类社会的不平等问题。

4. 美国社会不平等的主要方面

全部人类社会都表现了社会的不平等，即权力、威望和物质等方面的不平等。包括我们社会在内的一些社会把不平等看作是

一个社会过错，并为社会平等而奋斗，还从未有哪个社会达到过完全平等。

我们社会依据其宗教信仰和价值，已为更大的平等作出了努力。我们的教育系统已明确而公开地为更大的平等作出了努力。然而，根据赋予它的任务，它并未完全成功，甚至一些批评家说它已遭到可悲的失败。现代学生应当了解这个基本问题的来龙去脉并作出自己的判断，然后他们才能够建立起为实现平等的理想而不断奋斗的责任感。

有关人类不平等的事实必须予以充分考虑。但这并非易事，因为这些事实并没有形成为简单明了的报告。我们知道，在个体的体格、性别以及大脑和神经系统的质量方面，不同个体存在着先天的差异。一些科学家相信，在种族或性别的大脑和神经系统方面存在着先天的差别，而这正是区分人类群体和个体的依据，并且对于教育有重要意义。绝大多数的社会学家则不相信存在这样的群体遗传差异。这是一个必须由教育工作者自己研究和决定的现代科学的重要争论。

5. 大城市重建和都市区

我们将集中讨论都市区的教育。联邦人口普查局将“标准都市区”解释为：一个或一个以上的县，内含一个5万或5万以上人口的中心城市，加上在功能上与中心城市相联系的周围区域。1980年，全美有323个都市区，共1.69亿人口，占总人口的75%。虽然，1970年到1980年间整个都市区人口增长了10%，郊区数增长了20%，但是中心城市在规模上并没有扩大。1970年到1980年间，都市区以外的人口增长了15%。

事实上，一些中心城市的人口实际上是减少了。1950年，在

美国5个100万或100万以上人口的城市中，只有洛杉矶的人口增长了，而其他几个城市人口减少或保持平衡。在1950年和1980年，人口减少的城市是波士顿、圣路易斯、底特律、费城、华盛顿、芝加哥、克里夫兰、匹兹堡、辛辛那提和巴尔的摩，它们人口下降的比率分别在3%到30%之间。

美国3/4的学生和教师集中在都市区的学校中。都市化不仅涉及都市区的经济和社会功能，而且也表现出既不同于城市生活也不同于郊区生活的生活方式。这种生活方式使人们能够适应复杂的都市生活，享受中心城市的文化条件，并在生活长河的各个阶段上，无论在都市区的哪个地方都能够舒适地生活。

大多数的大中心城市被看作是自1960年以来迅猛发展起来的郊区中等收入居民的产物。与此同时，由于相对低的租金而拥进贫民窟的低收入居民和少数种族居民在中心城市中得到增长，现在可以在不断增多的贫民窟中看到他们。同时，也由于住房条件的恶化，贫民窟被折掉或被烧掉，在废弃的建筑之间，留下大片残墙断垣的空地。

下一步的计划，是重建离大城市商业区最近的地区。向那些在银行、事务所、百货商店、旅社和其他一些机构中工作的中等收入家庭提供舒适的住房，以便这些家庭的人能靠步行上班或乘坐短途公共汽车上班。很多这样的家庭将有学龄儿童入学，并且要求他们的孩子受到良好的教育。

未来10年，市政当局、城市教育系统、联邦房建和城市发展署以及商业界，将作出不懈努力重建大城市的中心区。这将因提高汽油价格而受到鼓励，因汽油涨价使人们乘坐汽车来往于城市和郊区之间的费用越来越昂贵，并将导致一些中等收入的人选择在工作单位附近居住而不是居住于郊区。

二、社会问题与教育问题

学校将面临的许多问题皆是由影响教育系统的众多社会问题所引起的。在这一节里，将对这些影响的几个方面作简要的讨论，对它们的内涵，将在后几章里作进一步的分析。

1. 青年与劳动力

在健康的现代社会中，青年人将从全日学习阶段向从事生产经济活动的成人阶段发展，这大约在16岁到25岁之间。这种转变的性质和转变年限的确定，依赖于诸种社会经济因素。在全日教育与全日工作或全日家务劳动的衔接之间，假如出现一个空隙时期，那这就可能是一个不好的征兆。而这个空隙已经出现，并且在1970年到1980年间扩展起来。

1955年到1965年期间——出生率的高峰时期——出生的人从1975年到1985年开始进入成人阶段，从而使这个问题更加严重起来。从1954年到1965年每年有400多万婴儿诞生，其后在60年代末和70年代每年的出生人数降到300万左右。教育系统面对着青年就业危机的这一时期，必须帮助社会对付这个问题，这要持续到1985年前后，因为到那时进入成人阶段的青年人数将相对减少下来，如表1—1所示。

2. 收入不平等

在一个人在社会地位结构中的状况依赖于他的努力和才能的社会里，将不可避免地表现出在收入上的许多差别。但是，与个人的努力和才能无关的因素也对个人或家庭的收入起作用。教育